

Honeywell
THE POWER OF **CONNECTED**

Professionelle Sicherheit
im Haushalt



CO

CO-Melder der X-Serie



Batteriebetriebene Kohlenmonoxidmelder

XC70, XC100, XC100D

Kohlenmonoxid (CO) in Wohnbereichen

Die Gefahren von Kohlenmonoxid

Kohlenmonoxid (CO), nicht zu verwechseln mit Kohlendioxid (CO₂), ist ein unsichtbares, geruch- und geschmackloses Gas, das für Menschen und Tiere giftig ist. Man nennt es auch häufig den „leisen Tod“, da keiner unserer Sinne uns auf sein Vorkommen hinweisen kann – wir können es weder riechen, noch schmecken oder sehen. Die anfänglichen Symptome wie Müdigkeit und Kopfschmerzen gleichen denen einer Grippe, was die Diagnose schwierig machen kann. Wenn eine tödliche Konzentration Kohlenmonoxid in einem Haus auftritt, verlieren die Bewohner das Bewusstsein und wachen nicht wieder auf. Pro Jahr werden tausende Personen wegen Kohlenmonoxidvergiftung in den Krankenhäusern behandelt und es gibt zahlreiche Tote.

Je länger das CO-Gas eingeatmet wird und je höher seine Konzentration ist, desto schlimmer werden die Symptome, einschließlich Gleichgewichts- und Gedächtnisverlust, Verlust des Sehvermögens und schließlich Bewusstlosigkeit. Dies kann abhängig vom Kohlenmonoxidgehalt in der Luft innerhalb weniger Minuten oder Stunden geschehen. CO-Melder lösen Alarm aus, bevor die ersten Symptome auftreten: Je höher die CO-Konzentration, desto schneller löst das Gerät Alarm aus.

Einige Melder verfügen über optionale Voralarmfunktionen, mit denen defekte Geräte, aus denen mit der Zeit immer mehr CO austritt, identifiziert werden können. Diese Geräte verursachen noch keine Vergiftungssymptome und lösen daher noch keinen vollständigen Alarm aus.



Wie entsteht Kohlenmonoxid und wer ist gefährdet?

CO entsteht bei der unvollständigen Verbrennung von kohlenstoffbasierten Brennstoffen, wie beispielsweise Gas, Kohle, Öl und Holz. CO kann von jedem Gerät produziert werden bei dem die Verbrennung nicht richtig funktioniert oder der Kamin schacht blockiert ist. Alle defekten Koch- und Heizgeräte, Benzingeratoren und Fahrzeugmotoren stellen eine potenzielle Gefahr dar. Personen und Tiere im Umfeld des defekten Geräts sind gefährdet.

Vermeidung von Risiken

Anwender müssen sicherstellen, dass mit fossilen Brennstoffen betriebene Geräte regelmäßig gewartet werden und für jedes dieser Geräte einen CO-Melder im Haus installieren.

Siehe Empfehlung zur Installation auf Seite 6



Geruchlos



Unsichtbar



Toxisches Gas



Geschmacklos

87 %

aller Kohlenmonoxidvergiftungen
passieren **zu Hause.**





Fachkenntnisse von Honeywell

Honeywell ist seit 20 Jahren ein Pionier auf dem Gebiet der CO-Sicherheit in Wohnbereichen, hat den ersten CO-Melder für Wohnbereiche entwickelt und vermarktet immer neue Nachfolgemodelle, die den Standard auf dem Gebiet der CO-Sicherheit in Wohnbereichen darstellen. Heute ist Honeywell einer der führenden Hersteller von CO-Meldern auf der Welt.

Die batteriebetriebenen CO-Melder der X-Serie von Honeywell bieten konkurrenzlose Erkennungsfunktionen, laute Warntöne, ein manipulationssicheres Gehäuse, langlebige Messzellen, wartungsfreien Betrieb und eine einfache Installation.

Alle Modelle können auch mit WLAN betrieben werden und sind EN 50291-1:2010 und EN 50291-2:2010 zertifiziert.



CO

CO-Melder der X-Serie

Honeywell bietet drei verschiedene Modelle der batteriebetriebenen CO-Melder der X-Serie an. Unterschiede gibt es bei den Optionen der Benutzeroberfläche und der Lebensdauer:

XC70

7 Jahre

7 Jahre Lebensdauer und Garantie

- Alarm
- Spannungsversorgung
- Fehler
- Lüften (Voralarm)



XC100

ALARM

10 Jahre

Eindeutige Warnmeldung

10 Jahre Lebensdauer und Garantie

- Spannungsversorgung
 - Fehler
 - Lüften
- ALARM EVACUATE**
CALL 0800 111 999



XC100D

ALARM

105 PPM

10 Jahre

Eindeutige Warnmeldung

CO-Wertanzeige

10 Jahre Lebensdauer und Garantie

- Spannungsversorgung
 - Fehler
 - Lüften
- ALARM EVACUATE**
CALL 0800 111 999



CO-Melder der X-Serie – Vorteile

Die CO-Melder der X-Serie wurden von Experten speziell für den CO-Schutz in Wohnbereichen entwickelt. Sie wurden für die Anforderungen von gewerblichen Vermietern und Privatpersonen mit hohen Ansprüchen entwickelt.

Für zusätzlichen Schutz können alle Geräte der X-Serie ein drahtlos miteinander verbundenes Alarmsystem bilden.



XC70



XC100



XC100D

Hohe Zuverlässigkeit der X-Serie

- Bewährte Sensortechnologie mit langer Lebensdauer
- Unabhängig zertifiziert für EN 50291-1:2010 und EN 50291-2:2010
- Versiegeltes Gehäuse zum Schutz vor schädlichen Umweltbedingungen
- Alarmspeicher
- Ereignisspeicher
- Optionaler Voralarm
- Überwachung geringer Konzentrationen
- Signal bei Ablauf der Lebensdauer

Geringe Gesamtbetriebskosten

- 10 Jahre (XC100, XC100D) bzw. 7 Jahre (XC70) Lebensdauer und Garantie
- Wartungsfrei – kein Austausch von Teilen

Manipulationssicher

- Versiegelte Batterie
- Melder rastet an der Montageplatte ein – nur mit Werkzeug zu (Schraubenzieher) entfernen
- Aktivierung und Deaktivierung des Melders über Montageplatte

Ansprechendes Design

- Unauffälliges Design
- Einfache Integration in Wohnbereiche

Einsatzbereiche

Die Melder der X-Serie bieten verbesserte Sicherheit und exzellente Benutzerfreundlichkeit in Wohngebäuden, Appartements, Freizeitunterkünften, auf Schiffen und in Wohnwagen (fest stehend/beweglich), Wohnmobilen sowie in Umgebungen, wo Generatoren verwendet werden.



Wohngebäude



Appartements



Wohnwagen / Wohnmobile



Schiffe



Generatoren

Einfache Installation

- Freistehend, Wand- oder Deckenmontage
- Aktivierung des Melders über Montageplatte

Komplettlösung

- Melder der X-Serie können durch das Plug-In-Modul XW100 per Funk miteinander verbunden werden.
- Die X-Serie von Honeywell bietet eine Auswahl an Komplettlösungen kompatibler Brand- und CO-Melder.

Für Wohnbereiche entwickelt

- Kleines, kompaktes Design
- Einfache Integration in Wohnbereiche

Einfache Bedienung und Verwendung durch den Anwender

- Alarm- und Fehlerstumschaltung
- Große Taste – Drücken mit einem langen Stiel möglich (z. B. Besen)
- Auffällige Alarmmeldung (XC100, XC100D)
- LCD-Anzeige (XC100D)
- Extra laute Warntöne
- Test mit verringerter Lautstärke



Schnelle Installation

Installation

Keine Verkabelung notwendig. Für die Wand- oder Deckeninstallation zunächst die Montageplatte mit Dübeln und Schrauben befestigen. Dann den Melder aufschieben. Der Melder wird automatisch aktiviert.

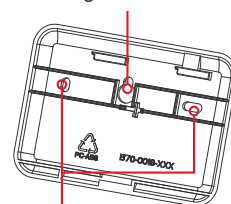
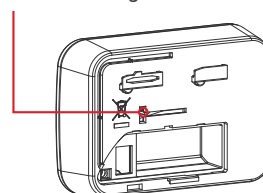
Montageoptionen

- Freistehend
- Wandmontage mit Schrauben oder Nagel
- Deckenmontage mit Schrauben

Für eine noch schnellere Installation kann der Melder zur Aktivierung auf die Montageplatte geschoben und mit dem mitgelieferten Nagel an die Wand gehängt werden. Der Melder kann auch freistehend auf einem hohen Regal eingesetzt werden.

Diskreter EIN/AUS-Schalter. Wird bei Befestigung an der Wandhalterung aktiviert.

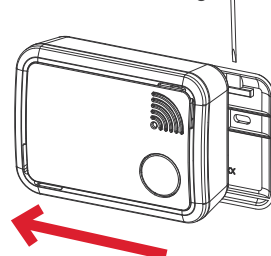
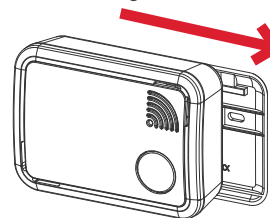
Aussparung zum vorübergehenden Aufhängen an der Wand



Löcher für die Wandmontage

Aktivierung

Demontage



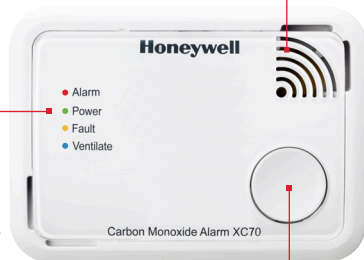
Spezifikationen

XC70

Separate LEDs für den einzelnen Gerätestatus

- Alarm
- Spannungsversorgung
- Fehler
- Lüften (Voralarm)

Laute Tonausgabe



Große, einfach bedienbare Taste

- Stummschaltung Fehler
- Stummschaltung Alarm
- Test mit verringerter Lautstärke

XC100

Separate LEDs für den einzelnen Gerätestatus

- Alarm
- Spannungsversorgung
- Fehler
- Lüften (Voralarm)

Laute Tonausgabe



Auffällige Alarmmeldung*

Große, einfach bedienbare Taste

- Stummschaltung Fehler
- Stummschaltung Alarm
- Test mit verringerter Lautstärke

XC100D

Separate LEDs für den einzelnen Gerätestatus

- Alarm
- Spannungsversorgung
- Fehler
- Lüften (Voralarm)

Laute Tonausgabe



Große, einfach bedienbare Taste

- Stummschaltung Fehler
- Stummschaltung Alarm
- Test mit verringerter Lautstärke

Alarm oder Fehler stummgeschaltet

Dezentraler Feueralarm

Voller CO-Alarm

Schwellenwerte für CO-Voralarm



Gerät ersetzen

Durch ein anderes Gerät ausgelöster Fernalarm

CO-Konzentration in PPM; Anzahl Geräte in einem Funk-Netzwerk (bei Konfiguration mit XW100-Funkmodul)

* zum Patent angemeldet

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	
AUSFALLSICHERHEIT	
Detektionsprinzip	Elektrochemische Zelle Ecosure (XC70) Ecosure X® (XC100, XC100D)
Zulassungen	EN 50291-1:2010 für Wohngebäude EN 50291-2:2010 für den Freizeitbereich
Weitere Konformitätserklärungen	RoHS REACH
Selbsttest-Funktion	Alle 60 Minuten
Lebensdauer/Garantie	XC70: 7 Jahre; XC100, XC100D: 10 Jahre
BETRIEBSUMGEBUNG	
Umgebungstemperatur	-10 °C bis +45 °C
Feuchtigkeit	25 bis 95 % rel. Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) – auch geeignet für typische Badezimmerbedingungen
Schutzart	IP44
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS UND VERBINDUNGEN	
Spannungsversorgung	Langlebige Lithiumbatterie, 3 V, versiegelt
Funk-verbindung	Mit optionalem Plug-In-Modul XW100
Alarm Scan	Kompatibel mit der App „X-Series Alarm Scan“, die bei Google Play und im Apple iTunes Store verfügbar ist

BENUTZEROBERFLÄCHE			
Anzeigen	Batterie: grüne LED Alarm: XC70: rote LED; XC100, XC100D: große Meldung Fehler: Gelbe LED Lüften: Blaue LED		
Akustischer Alarm	> 90 dB bei 1 m		
Taste	Test mit verringerter Lautstärke, Stummschaltung Alarm, Stummschaltung Fehler (12 Std.)		
ALARMSCHWELLEN			
PPM	Vollalarm	Voralarm	Überwachung geringer Konzentrationen
≥ 43	~ 75 Minuten	~ 19 Minuten	Sofort
≥ 100	~ 25 Minuten	~ 6 Minuten	
≥ 300	~ 90 Sekunden	~ 23 Sekunden	
PRODUKT			
Abmessungen	100 x 72 x 36 mm		
Gewicht	135 g		
VERPACKUNG			
Typ	Karton		
Abmessungen	107 x 78 x 50 mm		
Lieferumfang	CO-Melder, Nagel, Betriebsanleitung		

Wo sollten CO-Melder installiert werden?

Auswahl des Installationsorts

Bei der Installation ist zu beachten, dass Kohlenmonoxid die gleiche Dichte wie Luft hat und sich daher gleichmäßig im Raum verteilt. Da CO jedoch durch einen Verbrennungsprozess entsteht, ist das Gas wahrscheinlich wärmer als die Umgebungsluft und wird nach oben in Richtung Decke gedrängt.

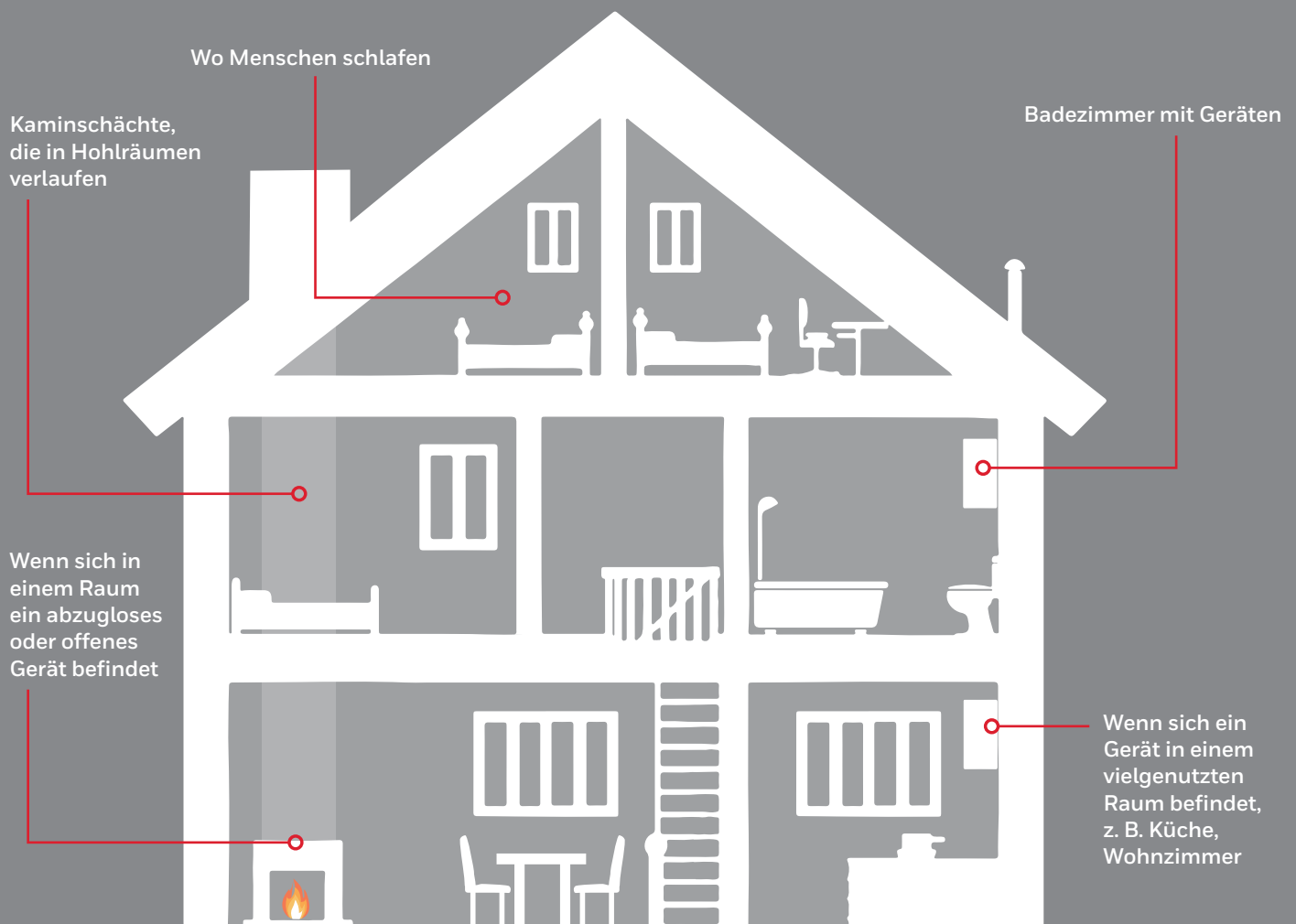
Detaillierte Empfehlungen finden sich in EN 50292, einem Leitfaden zu Auswahl, Installation, Verwendung und Wartung von Kohlenmonoxidmeldern für Wohnbereiche.

Idealerweise sollte in jedem Raum mit einem brennstoffbetriebenen Gerät ein Melder installiert sein. Ebenfalls ausdrücklich empfohlen wird die Installation von CO-Meldern in Schlafzimmern und in Räumen, in denen Sie viel Zeit verbringen.

In Einzimmerappartements, Wohnmobilen oder auf Booten usw., wo der Wohnbereich auch den Schlafbereich beinhaltet, muss der Melder so weit wie möglich von den Kochgeräten entfernt, jedoch in der Nähe der Schlafstätte installiert werden.



Installationsvorschläge



Wir bieten Mehrwert

CO-Melder



Alarmschwellen

EN 50291 definiert die CO-Konzentration, bei der das Gerät Alarm auslösen muss. Je höher die CO-Konzentration, desto schneller löst das Gerät Alarm aus. Dies basiert auf der Tatsache, dass die Vergiftungserscheinungen durch CO von CO-Konzentration und Expositionszeit abhängen.
50 ppm: Alarm zwischen 60 und 90 Minuten.
100 ppm: Alarm zwischen 10 und 40 Minuten.
300 ppm: Alarm innerhalb von 3 Minuten.



Voralarm

Gefährliche CO-Konzentrationen können durch defekte Haushaltsgeräte entstehen, die mit der Zeit immer mehr CO freisetzen. Bei Aktivierung dienen Voralarme zur Frühwarnung vor solchen Situationen, auch dann, wenn die Alarmschwellen nicht erreicht werden. Bei häufigen Voralarmen empfehlen wir, einen Techniker zu rufen. Die Voralarmfunktion wird aktiv, sobald 25 % der Alarmschwelle (Zeit und Konzentration) erreicht sind. Wenn beispielsweise 43 ppm CO vorhanden sind, wird der Voralarm nach 15 bis 23 Minuten ausgelöst.



Überwachung geringer Konzentrationen

Die Überwachung geringer Konzentrationen ermöglicht die zeitweilige Nutzung des Melders als Messgerät für sehr geringe CO-Konzentrationen, die nicht die von der EN-Norm festgelegte Alarmschwelle überschreitet. Nach Aktivierung dieser Funktion blinkt die blaue „Lüften“-LED sofort, wenn die CO-Konzentration über 10 ppm ansteigt. An Geräten mit Display wird auch die aktuelle CO-Konzentration angezeigt.



Sensortechnologie

Der Sensor spielt für die korrekte CO-Erkennung eine entscheidende Rolle. Honeywell verwendet eigene elektrochemische Zellen: Ecosure® (7 Jahre Lebensdauer und Garantie) und Ecosure X® (10 Jahre Lebensdauer und Garantie). Mehr als 10 Jahre Erfahrung und strenge Qualitätskontrollen haben gezeigt, dass die Zellen über die gesamte Lebensdauer des Melders funktionieren.



Selbsttest

CO-Melder von Honeywell führen alle 60 Minuten einen automatischen Selbsttest der Elektronik durch.



Alarmspeicher (Endanwender)

CO hinterlässt keinerlei für den Menschen erkennbare Spuren. Eventuell verursacht ein Gerätefehler einen Alarm, wenn gerade niemand anwesend ist. Mit der Speicherfunktion blinkt die rote LED, bis der Knopf zur Bestätigung gedrückt wird oder 7 Tage vergangen sind. (Bei der LCD-Version werden auch die PPM-Werte angezeigt.)



Ereignisspeicher

Die CO-Melder von Honeywell zeichnen einen Ereignisverlauf auf, der von Experten heruntergeladen werden kann. Dies ermöglicht eine eingehendere Analyse von CO-Ereignissen, beispielsweise detaillierte Informationen zur CO-Konzentration der letzten 7 Tage und wöchentliche Maximalwerte für die gesamte Betriebsdauer. Die Daten der Alarmereignisse werden aufgezeichnet.



Ende der Lebensdauer

CO-Melder haben eine begrenzte Lebensdauer und sollten zum entsprechenden Datum ausgetauscht werden. Die Lebensdauer ist hauptsächlich vom CO-Sensor abhängig. Die EN-Norm für CO-Melder schreibt für alle CO-Melder ein Signal bei Ablauf der Lebensdauer vor. Diese Vorschrift wird bei allen Honeywell-CO-Meldern umgesetzt.

Melder der X-Serie



Versiegeltes Gehäuse

Die Melder der X-Serie von Honeywell verfügen über Gehäuse mit Gummidichtung. So wird die Elektronik vor schädlichen Umweltbedingungen wie Feuchtigkeit geschützt. Zuverlässigkeit und Lebensdauer werden erhöht. Wir verwenden diese Technologie seit vielen Jahren in unseren Rauchmeldern für die kommerzielle Anwendung, die auch besonders rauen Umgebungsbedingungen widerstehen.



Alarm-Stummschaltung

Es kann Alarmsituationen geben, in denen der extrem laute Alarmton stummgeschaltet werden soll, beispielsweise wenn die Situation unter Kontrolle ist. Durch Drücken der Taste „Stummschaltung Alarm“ wird der Ton für einige Minuten stummgeschaltet. Die Alarmleuchte blinkt weiter, solange das Gerät eine Gefahr erkennt.



Stummschaltung Fehler

Ein typischer Fehler tritt auf, wenn der Alarm aufgrund einer fast leeren Batterie warnt. Der Alarm ertönt einmal pro Minute und die Fehler-LED blinkt. Mit der Stummschaltung Fehler kann der Ton für 12 Stunden stummgeschaltet werden. Damit besteht ausreichend Zeit, den Fehler zu beseitigen. Dieser Zeitraum kann mehrfach verlängert werden.



Test mit verringerter Lautstärke

Die Melder sollten regelmäßig getestet werden, um ihre ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten. Nach Drücken der Taste Test beginnt der Melder mit einem Selbsttest. Alle LEDs blinken und der Alarm ertönt. Zum Schutz des Gehörs haben wir die Lautstärke für diese Testfunktion im Vergleich zum vollen Alarmpegel von 85 dB deutlich reduziert. Durch Halten der Taste ertönt der Alarm in voller Lautstärke.



Manipulationssicher

Gewerbliche Vermieter möchten sicherstellen, dass die installierten Melder nicht von ihren Mietern deaktiviert werden können. Alle Melder unserer X-Serie verfügen daher über versiegelte Batterien, die nicht vom Endanwender entfernt werden können. Nach der Installation ist außerdem ein Werkzeug (Schraubenzieher) notwendig, um das Gerät auszuschalten.



Wartungsfreier Betrieb

Alle Melder der X-Serie von Honeywell verfügen über Batterien für ihre gesamte Lebensdauer – es entstehen keine zusätzlichen Kosten für Ersatzteile oder Wartungsarbeiten. Die einzige Wartungsaufgabe ist eine gelegentliche Reinigung des Produkts.



Interlink

Interlink bietet die Möglichkeit, mehrere Melder zu einem Alarmsystem zu verbinden. Wenn ein Gerät einen Alarm auslöst, ertönen auch Alarme an allen anderen Geräten. So wird die Sicherheit besonders in größeren Gebäuden deutlich verbessert. Alle Melder der X-Serie können für eine drahtlose Verbindung untereinander nachgerüstet werden.

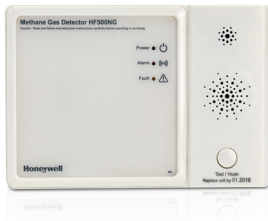


App „X-Series Alarm Scan“

Die App „X-Series Alarm Scan“ von Honeywell ermöglicht die sofortige kabellose Übertragung sowohl protokollierter Alarm- und Fehlerereignisse als auch den allgemeinen Gerätestatus aller Melder der X-Serie auf iOS- bzw. Android-Geräte. Die App funktioniert mit allen Geräten der X-Serie, die mit dem Alarm Scan-Logo markiert sind, einschließlich optional installierter Funkmodule.

Alarm Scan

Unser Produktportfolio für Sicherheit in Ihrem Zuhause



Verdrahtete HF500- Gasdetektoren für brennbare Gase

Die HF500-Gasdetektoren sind eine Komplettlösung für die Messung von Flüssiggas (LPG) sowie Erdgas oder Methan. Die HF500-Geräte wurden konzipiert, um austretende brennbare Gase zu erfassen. Sie eignen sich besonders für den privaten Gebrauch zuhause sowie für den Einsatz in sozialen Wohnanlagen und Heimen.



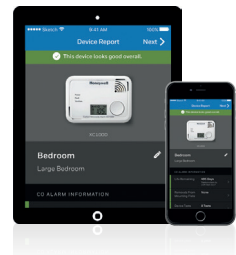
Batteriebetriebene eZsense - Gasdetektoren für brennbare Gase

eZsense ist die am besten geeignete Methode für die Erkennung von Erdgas, Propan, Butan, LPG und LNG. Er ist überaus kompakt und durch sein geringes Gewicht leicht zu tragen.



Verdrahtete Kohlenmonoxidmelder der Serie SF340

Die Serie SF340 ist eine Modellreihe zuverlässiger, fest verdrahteter Kohlenmonoxidmelder mit Backup-Batterie. Die Melder sind für den Einsatz in allen Haushaltsumgebungen und im Kleingewerbe vorgesehen.



App „X-Series Alarm Scan“

Die App „X-Series Alarm Scan“ wurde für gewerbliche Vermieter, Gastechner, Installateure und andere Dienstleister entwickelt, die für die Sicherheit von Mietern oder Pächtern und die erste Installation von Meldern der X-Serie zuständig sind. Sie hilft bei jährlichen Wartungen sowie der Instandhaltung von Boilern und bietet eine einfache Möglichkeit, Meldungen zu Zwischenfällen zu bestätigen. Installateure und Vermieter haben die Möglichkeit, Richtlinienkonformität zu demonstrieren oder einen Mehrwertdienst anzubieten, der ihrem Ruf als professionelle und zuverlässige Dienstleister zugutekommt.

Die App ermöglicht jedem, der ein Gerät der X-Serie* zu Hause hat, detaillierte Informationen zum Alarmstatus abzurufen und Sicherheitsbedenken zu zerstreuen.

Verfügbar in Google Play® und iTunes®.



Alarm Scan

* Kompatibel mit allen Geräten der X-Serie, die mit dem Alarm Scan-Logo markiert sind.



Batteriebetriebene Rauch- und Wärmemelder der X-Serie

Die Rauch- und Wärmemelder von Honeywell wurden mit Blick auf perfekte Leistung und Zuverlässigkeit entwickelt. 10 Jahre Lebensdauer und Garantie, unauffälliges Design und einfache Installation machen sie zur ersten Wahl für Experten, die für Brandmeldesysteme in Wohnbereichen zuständig sind.



Funkmodul für die X-Serie

Alle Melder der X-Serie von Honeywell können durch das Plug-In-Modul XW100 drahtlos miteinander verbunden werden. Bei dieser Konfiguration geben alle verbundenen Geräte einen akustischen Alarm aus, wenn einer der CO-, Rauch- oder Wärmemelder der X-Serie einen Alarm auslöst. Dies ist besonders bei großen Gebäuden oder Mehrfamilienhäusern sinnvoll, wo der Alarm möglicherweise in einem ganz anderen Teil des Gebäudes ausgelöst wird.

Beachten Sie Folgendes:

Obwohl alle Maßnahmen ergriffen wurden, um die Genauigkeit dieser Dokumentation sicherzustellen, wird keine Verantwortung für Fehler oder Änderungen übernommen. Da sich Daten und die Gesetzgebung ändern können, empfehlen wir Ihnen dringend, sich Kopien der aktuellsten Bestimmungen, Standards und Richtlinien zu beschaffen. Diese Veröffentlichung stellt keine Vertragsgrundlage dar.

Professionelle Sicherheit im Haushalt

www.homesafety.honeywell.com
www.honeywellanalytics.com

BESTELLINFORMATIONEN

Teile-Nr.	Strichcode	Chargengröße	Mindestbestellmenge	Sprache
XC70-EN-A	5 027526 401673	50	100	Deutsch
XC100-EN-A	5 027526 401680	50	100	Deutsch
XC100D-EN-A	5 027526 401697	50	100	Deutsch